

**Economic and Social Council**Distr.: General
18 May 2023

Original: English

Economic Commission for Europe**Inland Transport Committee****Working Party on the Transport of Dangerous Goods****Joint Meeting of Experts on the Regulations annexed to the
European Agreement concerning the International Carriage
of Dangerous Goods by Inland Waterways (ADN)
(ADN Safety Committee)****Forty-second session**

Geneva, 21-25 August 2023

Item 4 (b) of the provisional agenda

**Proposals for amendments to the Regulations annexed to ADN:
other proposals****Correction of terminology – "Push(er) barge"****Transmitted by the Recommended ADN Classification Societies*******Introduction**

1. The Group of ADN Recommended Classification Societies calls attention to the fact that in the English text of the ADN different ways of writing "pushed barge(s)" are used: pusher barge / push barge / pushed barge.
2. In the French text only one wording is used: "barge de poussage".

Proposal for correction

3. In the English text it would be better to use only one wording, similar to the French text. Therefore, we propose to use "pushed barge(s)".
4. The wordings "pusher barges" (in 8.1.2.6) and "push barge" (in 9.3.4.3.1.2.2.1.3 (twice); 9.3.4.3.1.4.1; 9.3.4.3.1.4.1 (table); 9.3.4.3.1.5.3; 9.3.4.4.6.1; 9.3.4.4.7 and 9.3.4.4.8.1) shall be replaced by "pushed barge" or "pushed barges", as appropriate.

* Distributed in German by the Central Commission for the Navigation of the Rhine under the symbol CCNR-ZKR/ADN/WP.15/AC.2/2023/30

** A/77/6 (Sect. 20), table 20.6

